



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA I
Kvetná 13, 820 05 Bratislava 2

Číslo: 3 Pv 121/16/1101-18
EEČ: 2-8-143-2016

Bratislava I 14.09.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX** a spol.

Trestný čin: Prečin Poškodzovanie cudzej veci podľa § 246 odsek 1 Trestného zákona
Prečin Poškodzovanie cudzej veci podľa § 246 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava I

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***

obvinenými:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko
väzba: nie

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko
väzba: nie

a

poškodenou:

1. XXXXX

sídlo: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

- obvinení XXXXX a XXXXX uhradili poškodenej XXXXX škodu v plnom rozsahu vo výške 476,06 € dňa 02.06.2016, pričom inú náhradu škody poškodený nežiada,
- obvinení XXXXX a XXXXX zložili na účet Okresnej prokuratúry XXXXX I peňažnú sumu na všeobecne prospešné účely vo výške každý po 100,- €, z ktorej štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti patrí u každého obvineného 50%, pričom 50% z peňažnej sumy zloženej obvineným XXXXX

je určených pre XXXXX XXXXX, a 50% z peňažnej sumy zloženej obvinenou XXXXX je určených pre XXXXX,
obvinení XXXXX a XXXXX sa ospravedlnili poškodenej XXXXX za ujmu na jej majetku

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem trestné stíhanie obvinených**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Poškodzovanie cudzej veci podľa § 246 odsek 1 Trestného zákona

realizované policajtom Obv.odd. PZ Staré mesto - Západ pod spisovou značkou ORP-493/SMZ-B1-2016.

na tom skutkovom základe, že:

05.04.2016 v Bratislave na Námestí Alexandra Dubčeka číslo 1 v čase od 01:18 do 01.23 hodiny na mramorovom obklade múru pri schodisku vedúcemu k budove Národnej rady Slovenskej republiky nachádzajúcemu sa pri pohľade na uvedenú budovu na ľavej strane schodiska na ploche o rozmere približne 1,2 m x 2,5 m obvinená XXXXX čiernou fixkou napísala slová s veľkosťou písma približne 20 cm: „ZA NÁROD --> JEBATĎ“, „ZA BOHA --> JEBATĎ“, „ZA PRACHY --> JEBATĎ“, „ZA RODINU --> JEBATĎ“, „ZA HRANICE --> JEBATĎ“, „LOVE“ a napravo od týchto nápisov obvinený XXXXX napísal pod seba čiernou fixkou „KEBY“, červenou fixkou „NÁROD“ a ďalej čiernou fixkou: „EXISTOVAL“, „TREBALO BY HO“, „ZN“, a spôsobili tak XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX škodu vo výške 476,04 €

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- Prečin Poškodzovanie cudzej veci podľa § 246 odsek 1 Trestného zákona

realizované policajtom Obv.odd. PZ Staré mesto - Západ pod spisovou značkou ORP-493/SMZ-B1-2016.

na tom skutkovom základe, že:

05.04.2016 v Bratislave na Námestí Alexandra Dubčeka číslo 1 v čase od 01:18 do 01.23 hodiny na mramorovom obklade múru pri schodisku vedúcemu k budove Národnej rady Slovenskej republiky nachádzajúcemu sa pri pohľade na uvedenú budovu na ľavej strane schodiska na ploche o rozmere približne 1,2 m x 2,5 m obvinená XXXXX čiernou fixkou napísala slová s veľkosťou písma približne 20 cm:

„ZA NÁROD --> JEBAŤ“, „ZA BOHA --> JEBAŤ“, „ZA PRACHY --> JEBAŤ“, „ZA RODINU --> JEBAŤ“, „ZA HRANICE --> JEBAŤ“, „LOVE“ a napravo od týchto nápisov obvinený XXXXX napísal pod seba čiernou fixkou „KEBY“, červenou fixkou „NÁROD“ a ďalej čiernou fixkou: „EXISTOVAL“, „TREBALO BY HO“, „ZN“, a spôsobili tak XXXXX škodu vo výške 476,04 €

Odôvodnenie:

Po skončení skráteného vyšetovania poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru XXXXX Mesto – západ Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave I vo veci obvinených XXXXX a XXXXX za prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 246 odsek 1 Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona vedenej pod spisovou značkou ORP-439/SMZ-B1-2016 predložil vyšetrovací spis prokurátorovi s návrhom na zmier. S návrhom policajta sa dozorujúci prokurátor stotožnil a zistil, že sú splnené podmienky na konanie o uzavretí zmieru.

V priebehu prípravného konania boli vypočutí **obvinení XXXXX a XXXXX**, ktorí vo svojich výpovediach skutok kladený im za vinu priznali, svoje konanie opísali k čomu uviedli, že sa jednalo o spontánny nápad, pričom nad týmto konaním vyjadrili ľútosť a ochotu nahradiť škodu.

XXXXX, zastupujúci v trestnom konaní na základe poverenia poškodenú XXXXX sa vyjadril, že uvedenú udalosť má len sprostredkovanú a uplatnil nárok na náhradu spôsobenej škody, ktorú vyčíslil na 476,04 € k čomu vyčíslenie predložil.

Svedkovia XXXXX a XXXXX sa vyjadrili k tomu ako spozorovali na kamerovom systéme spozorovali osoby píšeuce na stenu, za ktorými sa z uvedeného dôvodu vybrali a tieto pristihli pri čine a následne zadržali, pričom bolo zistené, že sa jedná o obvinených.

Dôvodnosť podozrenia svedčiaceho voči obvineným potvrdzujú aj ďalšie dôkazy zabezpečené v prípravnom konaní a to najmä zápisnica obhliadke miesta činu s fotodokumentáciou, zaistené fixky, kamerový záznam ako aj zápisnice o zadržaní oboch toho času obvinených. Možno tak mať za preukázané, že sa stal skutok, ktorý je predmetom trestného stíhania, tento skutok má znaky citovaného prečinu a zistené skutočnosti odôvodňujú záver, že tohto prečinu sa mali dopustiť obvinení XXXXX a XXXXX.

Spôsobená škoda a jej výška je zadokumentovaná faktúrou vystavenou poškodenému od spoločnosti XXXXX za odstránenie uvedeného nápisu v sume 476,04 € ako aj likvidačným listom z interných dokladov poškodeného k úhrade uvedenej sumy. Táto škoda teda spočíva v nákladoch na uvedenie veci (múru) do pôvodného stavu.

Pre hodnotenie veci poukazujem tiež na záznamy o vykonaných dychochých skúškach s obvinenými cca hodinu a pol po skutku, keď u týchto boli namerané hodnoty 0,12 (XXXXX) a 0,18 (XXXXX) mg/l alkoholu v dychu.

Z hľadiska splnenia podmienok na schválenie zmieru a zastavenie trestného

stíhania poukazujem na potvrdenie o vykonanom prevode sumy 476,04 € z účtu obvineného XXXXX na účet poškodeného zaúčtovanom bankou 02.06.2016.

Ako vplýva z podkladov od probačného a mediačného úradníka vykonaná úhrada z účtu obvineného XXXXX je považovaná za spoločnú úhradu za oboch obvinených, pričom vôľu nahradiť škodu prejavili obaja obvinení už vo svojich výpovediach. Podmienka náhrady škody je tak splnená u oboch obvinených ako spoločne zodpovedných za celú vzniknutú škodu, pričom spôsob a forma ich vzájomného vyrovnania sa medzi sebou je už vecou ich dohody.

Zo znaleckého posudku k vyšetreniu duševného stavu obvinenej XXXXX nevyplývajú žiadne skutočnosti, ktoré by mali za následok vylúčenie jej trestnoprávnej zodpovednosti, alebo ktoré by ovplyvňovali jej schopnosť vystupovať samostatne v trestnom konaní.

Prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 246 odsek 1 Trestného zákona spácha ten, *kto poškodí cudziu vec tým, že ju postrieka, pomaľuje, popíše farbou alebo inou látkou*. Za to sa potrestá odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku, *v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmluvy a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený*

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,
b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku, *prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmluva medzi obvineným a poškodeným*.

Skutok, za ktorí sú obvinení stíhaní má znaky vyššie uvedeného prečinu, pričom horná hranica trestu odňatia slobody ustanovená v osobitnej časti Trestného zákona je jeden rok a teda neprevyšuje päť rokov.

K osobe obvinených poukazujem na skutočnosť, že ani obvinený XXXXX ani obvinená XXXXX neboli odsúdení za trestný čin, ani nemajú iný záznam v odpise registra trestov. Obaja boli v minulosti postihnutí za spáchanie jedného priestupku vo forme krádeže, avšak každý iného, a to obaja v roku 2015, za čo im boli v blokovom konaní uložené peňažné pokuty. Iné priestupky obvinení nemali. Obvinená XXXXX je študentkou 5. ročníka vysokej školy a obvinený XXXXX je živnostníkom v oblasti informačných systémov – poradenstva.

Obaja obvinení sa pri svojom výsluchu v procesnom postavení obvineného

priznali k spáchaniu skutku, svoje konanie a okolnosti ďalej bližšie opísali, čo možno považovať za vyhlásenie, že spáchali skutok, za ktorý sú stíhaní, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že ich vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito. Obvinení uhradili škodu poškodenému. Taktiež sa poškodenému ospravedlnili, a ako pri svojich výsluchoch, tak aj v rámci mediácie, vyjadrili ľútosť nad svojim konaním.

Obaja obvinení aj poškodený sa vyjadrili vo svojich výpovediach ako aj pred probačným a mediačným úradníkom, že súhlasia so zmiernom.

V priebehu skráteného vyšetrovania prokurátor vydal pokyn na vykonanie mediácie z adresovaný probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Bratislava I. Probačný a mediačný úradník predložil prokurátorovi správu o výsledku mediácie s ostatnými podkladmi s tým, že mediácia bola úspešná a medzi obvinenými a poškodeným došlo k uzavretiu zmiernu. Súčasťou predložených podkladov sú súhlasy obvineného a osoby poverenej poškodeným s vykonaním mediácie, vyhlásenia obvinených, že spáchali skutok, za ktorý sú trestne stíhaní, samotný zmier uzatvorený medzi obvineným a poškodenou spoločnosťou, potvrdenie z bánk o úhrade sumy na všeobecne prospešné účely, potvrdenie o prevode – náhrady škody,.

Obsahom zmiernu uzatvoreného 15.06.2016 je, že obvinení XXXXX a XXXXX uhradili poškodenej XXXXX škodu v plnom rozsahu vo výške 476,06 € dňa 02.06.2016, pričom inú náhradu škody poškodený nežiada, obaja obvinení sa ospravedlnili poškodenej KXXXXX za ujmu na jej majetku a zaväzujú sa zložiť na účet Okresnej prokuratúry Bratislava I peňažnú sumu na všeobecne prospešné účely vo výške každý po 100,- €, z ktorej štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti patrí u každého obvineného 50%, pričom 50% z peňažnej sumy zloženej obvineným XXXXX je určených pre XXXXX XXXXX, a 50% z peňažnej sumy zloženej obvinenou XXXXX je určených pre XXXXX.

Prokurátor ďalej z výpisov jednak predložených obvinenými ako aj zabezpečených zistil, že suma na všeobecne prospešné účely bola poukázaná na účet prokuratúry.

Ďalej prokurátor z hľadiska splnenia podmienok na adresáta 50% poukázanej sumy zistil z dostupných registrov občianskych združení a neziskových organizácií, že obaja adresáti: občianske združenie XXXXX a XXXXX, n.o. sú subjektmi s oblasťami činností, ktoré sú v súlade so všeobecne prospešným účelmi vymedzenými v ustanovení § 224 odsek 1 Trestného poriadku.

Zo zabezpečených dôkazov možno konštatovať, že pri uvedenom skutku sa jednalo o konanie, ktorého sa obaja obvinení dopustili po náhlom rozhodnutí zanechať nejaký odkaz, ktoré bolo zjavne poznačené aj alkoholickým opojením a aj v tomto kontexte možno nimi vyjadrenú ľútosť považovať za úprimnú. Obaja obvinení boli pred skutkom len priestupkovo postihnutí každý za jeden majetkový priestupok. Škoda spôsobená skutkom bola v plnom rozsahu reparovaná a poškodenému sa ospravedlnili. Sumu 100,- € možno považovať za dostatočne primeranú, aj s prihliadnutím na následné správanie obvinených, ich majetkové pomery a závažnosť prečinu, pričom výška sumy splní zároveň aj „kvázi sankčný charakter“.

Vychádzajúc z uvedených skutočností možno rozhodnutie o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obvinených XXXXX a XXXXX považovať za dostačujúce. Súčasne však prokurátor konštatuje, že aj vzhľadom na predchádzajúce priestupky proti majetku by toto rozhodnutie mali obaja obvinení vnímať ako šancu a ako príležitosť na uvedenie si, či sa ich správanie aj s prihliadnutím na ich vek vyvíja v súlade s ich predstavami o svojom živote a s tým ako by sa mali ľudia v spoločnosti správať, a či sa nebudú obdobným konaním v budúcnosti vyhýbať. Vzhľadom na skutočnosť, že v tomto konaní už boli obvinení stíhaní za trestný čin, v budúcnosti akékoľvek ďalšie trestné stíhanie obvinených môže viesť k súdnemu konaniu, odsúdeniu, uloženiu trestu a k všetkým ďalším negatívnym dôsledkom s tým spojeným.

Nadobudnutím právoplatnosti uznesenia o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania nastávajú účinky podľa § 9 odsek 1 písmeno e) Trestného poriadku, čo znamená, že obvinených už za tento skutok nebude možné trestne stíhať, pokiaľ nebude toto rozhodnutie v predpísanom konaní zrušené.

Len čo sa stane vykonateľným toto uznesenie, prokurátor zabezpečí, aby peňažná suma určená obvineným na všeobecne prospešné účely bola poukázaná adresátom uvedeným v rozhodnutí.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť **nie je** prípustná.
(§ 185 odsek 2 Trestného poriadku, § 215 odsek 6 Trestného poriadku)

Mgr. Zdenko Čaniga
prokurátor